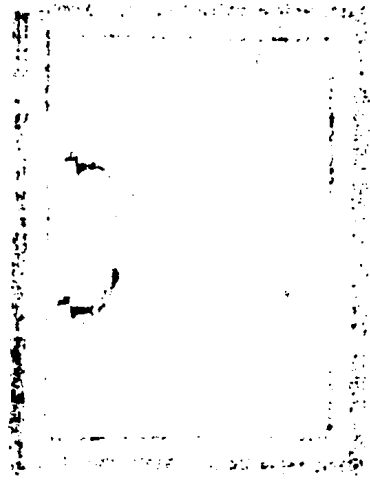
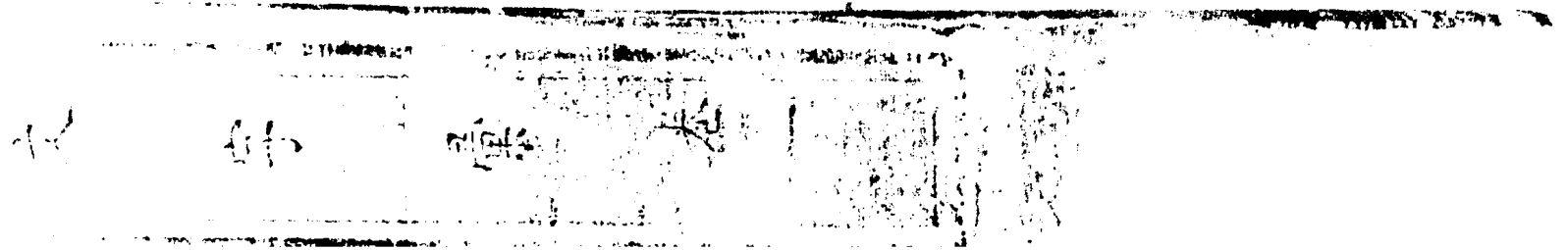


太宗文皇帝善繼善述文教覃敷迥超百代

後世

太祖高皇帝德邁千古天與人歸乃作清書以垂

恭惟我

字必歸六書而倫理綱常繫焉

負圖之應使天下義理必歸文字天下文

自古帝王德合宇宙道貫天人故有龍馬

清文彙書

國恩慚無寸補惟有夜思晨誦謹按十二字頭

聖學淵深無所不備深愧世受

文鑑書彌覺

可忽乎延基一介庸愚洗心滌慮恭讀清

凡一切章奏紀綱法度莫不條分縷晰固

文蔚起遠超百代矣况清文為經國要書

恩科取士凡習清文者豈不令其荒廢已見人

祖烈特開

天庥丕揚

超文武敬順

皇上聖明天縱日月照臨御極以來治並唐虞功

御製清文鑑書頒行天下欽惟我

聖祖仁皇帝文武聖神包羅萬象復於萬幾之暇

特備恭逢我

學兼滿漢之聖而國家之紀綱刑政尤為

世祖章皇帝龍飛宇內四海一家人無旗民之分

頭之下以漢字註釋之亦頗簡便易於翻

輯清文彙書以各類清語分隸於十二字

聖謨洋洋嘉惠學者至已後有李氏敬遵是編纂

國語之大成

詳誠為集

聖祖仁皇帝敕垂清文鑑一書分門別類言博註

欽惟我

清文補彙

博雅君子多方惠教焉

闕畧不無亥豕之訛似是而非之謂尚冀

類者舉相似也但其中至理無窮猶恐內多

聖訓以為習學家之津梁名之曰彙書則凡同

之成書欽遵

氣不憚繁冗詳細註載彙成全冊要皆考

畧無間入載於茲其中口頭成語虛實口

授次譯註冀竭其一得之愚以備參考寒

海人三書 明國策
編淺見聞未獲質之

以稍補彙書之未備云爾但僅據一己之

要皆就人所易曉者註之區區私心欲藉

一冊名之曰清文補彙其註釋不拘繁簡

集有七千九百餘言照依彙書規模續編

欽定他書中繙用清語而彙書不載之字句共

國語及新舊互相改易者並有曾經

御製增訂清文鑑內新定

不無缺畧不全之歎矣愚不揣固陋謹遵

欽定續增之語未能補入則後之覽是書者固

聖澤焉惜彙書已作于前於

教思無窮之

然咸奉為不易之準則是滿漢臣民尤沐

音漢字該括精微字音兼備令人捧閱了

皇上欽定增訂清文鑑續入數千言復附以對

閱也今恭讀我

類此均註曰見鑑某句註並於句首亦如
子即見於鑑之金金文官果註者也
一凡鑑無而見於鑑註者如金金金金金金
備考較出處

首書一圓○補編之話句首書一尖△以
增訂清文鑑補編今擇出鑑內之話每句
一新頒之書有二一日增訂清文鑑一日

凡例

乾隆五十一年歲次丙午孟秋宗室宜興序

疎淺補其失而正其謬是愚所厚望焉

高明其中不乏缺畧惟願同志君子諒我

註外必註曰舊亦有三字以備新舊合考

凡物一略二略之略此等增註者註明新

舊乃頑背式骨佔的記號兒今復定為

乃清字之牙兒等話今復定為陰陽之陽

一舊話之釋義中今有增註者如人字舊

現今遵用之話

一凡句首無○△註無出自何處者即係

下註明所自

他書或諸書內皆無而經發抄者俱於句

一如新舊鑑補編舊彙內俱無之話見於

不錄

欽定諸書中所經見恐致不經之議此即屏而

語雖為極多然非

御製諸書集入如奇書才子等書其中雖用清

一是集也惟謹遵

新鑑補編語句例分別○△

又有新鑑及

者如 字 調樓乃舊發抄之語今鑑曰

一新語有發抄在先及入鑑時又行更定

均分別新舊註明以除疑影

日下雨舊之 字 今改寫 字 等句

者如 字 舊為帶日下雨雪今定為帶

一舊語之釋義及字體之書法新有改易

刪而不用其舊註姑置之以俟博雅

入他類而又無另定新語者因未詳是否

一舊語之釋義中今有減去舊註並未改

舊合考

外必註曰舊與某語通用今分定以備新

曰 字 此等減註者即於新語下註明新註

戲曰 字 如 字 之釋義中今撤出倉庫之庫

語者如 字 之釋義中今撤出驚贊辭之於

一舊語之釋義中今有減去舊註另定新

國初以前口角相傳之言如說清語固可效
實錄內擇出舊清語一書採錄者也俱係

云者乃遵

清文說清話均可通用惟註曰見舊清語

一此卷所載見於成書及發抄之話於緒

御製增訂清文鑑正寫

者不乏碍難遵循今補彙俱遵

一彙書內如 ᡩᠠᡳᡳ 等第六頭之字溫寫

增一外字類另為一頁叙於卷末

入各類殊於查檢稍亂今遵新鑑之總綱

一彙書舊如 ᡩᠠᡳᡳ 等字俱雜

編定新話其舊話即於註內不盡聲明

一如舊陰陽杞敬俸祿等還音之話今俱

改為 ᡩᠠᡳᡳ 類此者均並存分註

冊寶之冊乃見於書經會典之話今發抄

欽定成書所有而後復經改定者如 ᡩᠠᡳᡳ

勝負。輸贏。讓。乃謙。彼此推托躲避不受。推出下堂之意。立意推諉。互推之。泉。假推。推故。藉故。假借名色。藉口。與亦同。乘便乘空之乘。乘機。假借。託詞。閏月乃二十四氣內有數之氣推中氣之不蒙為閏之推。凡事過失推人之推。推車之推。遷延日期之遷延。推卸之推。打圍時人稠密推令稀疎開去。勛達漢之身與。庸儒人在人群裏讓。凡推物開去。最大者。人逢迎人苟且貌。之推。推託。跨車子乃中間。遺腹子乃父故十月之內生。輪一人推者。者。與同。開口驚訝詞。寫滿。胡亂。趕雞。字筆一曲之曲。開貌。雀聲。輪是。

推。

裁酌焉

用如繕清文則不便率然直用尚須臨文

盡心之。凡用的物件。器械。器械。哥哥。盡。之。器皿之。干戈。兄。

頭。到了那邊。架灣。無所不到。盡孝。之架。登彼。無不周到。盡力。

沒有。無不有。不麼。沒有麼。從這邊到。的。首。手字口氣。那邊的盡。

了。亡。從那邊到這邊。到了。若下是口氣。致了。這邊。來此。不則口氣。

油葫蘆身黑比。無。沒。魚皮硝熟了。大蜡蚰大者。有。做的衣服。有。

乃。帝王。罵女人。賴情。奴才之語。老子。奴僕。升殿用者。

口氣下。雨水乃。奴僕。如奴僕一。有話。令節也。樣差使。靜。

雨畧間隔了與。下雨。雨止了。雨畧相似。晴了。儘着只。管下雨。

雨透了田。雨透了。雨。雨浸入地了。地了。下地濕透了。糧食可肥。

可悲。傷悲。雨乃地氣上升至高空天。可傷。氣下合從雲中生下之水。

冰遍地。傷感乃。把人勒指。受人留難。使。凍裂了。整字。人傷心。使人困苦受不得。

凄其。嗟嗟。傷感。慘。野鴨召嘴尖吃魚味腥。傷。因困迫而傷悲。與。彷彿。

有年紀的老者。元旦。正月。乃不足口氣。初一日。正月。

如。乃屬牛者。如。乃那年者。人屬何家年的。這年的那年的口氣。

年月之年。與。經年。整年。與。千載之載。每年。同。

人推。勝敗之敗。揖讓之讓。弟兄相容讓。使推。之。使遷延。向人不爭讓人之讓。

魚之網也。禽獸之網也。衣服長了往最上弄高。甚大。甚大。不

妻。小。女。人。小。東。西。兒。兒。小。點。點。

畧小○幼○年○幾○年○人○雖○有○年○紀○
 畧小○幼○小○們○年○人○顏○色○還○少○紀○

削。今削。把浮面上壞肉削去之。削。削去樹細枝葉之削。削。削使。

是令入收。藏。是。收。藏。是。凡事衆公不得閒空之貌。是。使收。

此芍藥花小開的層多者。凡物不得到要剛剛的了即了也。
有之華層者亦有之。也與了了了了了同。

面目不省胡 拉扯也 胡亂去 胡亂打鬧 花其氣 梗直葉大

○冀○疲倦之困○暴戾之○嫉妬乃○胡○亂○打○

非正經親乃假而。實之先。薺菜乃家菜梗正葉圓末結
不相干之親。實之先。薺菜可做湯吃很滑。

打圍。去。打圍。來。與。各自齊打圍。收圍。乃尾。素繫。兩頭散了。

打也。 圍場兩邊 打圍。 使打圍。
 分開行。 打獵。 使打獵。

田獵 ○ 打圍 ○ 打圍 ○ 田獵 ○ 放圍乃從中盡蠶
○ 與 ○ 同 ○ 何 在 ○ 那 裡 ○ 兩 邊 一 個 個 放

準準齊叫上去圍○
 見卧着獸齊叫周圍上

比。人。年。不。長。而。自。居。於。長。○。以。兄。之。禮。行。之。○。比。人。之。年。叢。不。長。而。為。首。行。之。○。禮。行。之。○。

以別人使為比已年長長之為首行之以兄事之

同輩比己
兄弟長門們
○大兒子○長子
○與長子同○

怎得。如 怎樣 公魚乃公母
 乃怎得也。 纔好。 之公。

隣里 何則 同度。 鄉黨 何謂 樣度。

怎麼。如何 怎樣弄得來。 怎得能
 為何。 怎麼受得。 毀。

似 一點兒相同 隣。 欲鄰搭 隣家。
 猶近。 欲附幫。 隣語。

一樣。 像的。 一樣的 依稀。 疑似
 同。 相同的。 彷彿。 同。

眾之齊 阿達哈哈苗乃 侍讀 大襟。
 打圍。 世龍前程官。 學士 班。

使打圍。 車箱。 碎物湊成了。 打圍去。
 官使陪 搭了。 放官艾陪了。 附幫着去。

附之。幫之。碎物。 湊搭皮張補釘之。 湊搭。
 湊接起交眼。 人張開行圍不用後尾盡之圍。

與 同 木牌。 木筏乃 手拍老人家并小孩 陪
 長木拴成者。 子脊背疼愛。 之

到幾時。終久。 嘖嘖稱奇的 暴躁人喧鬧
 皆將來後日之說 口氣與 同 喧鬧貌。

令 使舍 釣魚釣的 那日。何時。 遇
 舍 使卸 尖子。 多咱。幾時。 也

眾齊 使 畧動。與 口舍之。
 動。 動 同 卸枝之卸

們搜 子 動也 行動之動。 行動。舉動。
 搖動之動。 動作。

畧大些 捕鹿獐兔等獸之套網大小長 搜子
 貪。 短不一與 同與 同

同 有意出一點 使出一點 比一點
 點聲音。 點聲音。 點聲音

異樣。無 彼此相關要 一點點 四顧寂寥
 甚異處。 交手足。 聲音。 無聲與

議行走處落後之人 睡得醒輕 動即醒者 育睡之人 醒了沒有 困了

婦人生子後連 公母之公 雌雄之雄 凡

文跑下來了 專在禽鳥上說 會

北之北面 南 坑北 射箭右手往後揮 其撒

放又云 退兵時護 兵尾 前後之後 迨至 後

之兵 殿 然後之後 後頭 來

落在後 夜祭北斗七星 來往 往返

頭了 與 同 日後 向後 同來之同 反生之反 往後

後日 以後上必用 以字 如 乃從今以後

慢走等着 父親 與 後代 將來之將 後

且等且走 同 後世 日之後 後

山上走即 中堂 宰相 大學士 稍等稍

也 與 同 等 慢

山背 山 山 山之曲路 山

陰 曲彎路 傍處

處 山之橫拱出之處 山脚 山高險滑溜

山忽然完了之處 下去的去處

乃言親朋 遠 東方未明之先發白 山腰乃山

居之說也 又辨別出天與山了 傍不平之

使悔 使 山上起的氣內有山林 間隔

等候 城廓一樣渺茫看見 山河

不勝 無任 追悔 悔之 候之

與 同 等候 等着

悶 悶了與 好不悶 可 大盤子乃比碟子

同 悶 同上 狠大音

人與二人呈 來獻 悶 使悶 正

書信之呈 在

山川 領受 接之 呈也 授也 手拿着

之山 受之 接取 給與人 使獻之 小

